

## **Z á p i s n i c a**

**z mimoriadneho 15. zasadnutia OZ, ktoré sa uskutočnilo dňa 18.1.2012 (streda)  
o 16<sup>00</sup> hod. v zasadačke Obecného úradu v Smižanoch**

---

**Prítomní :** 9 poslancov – prezenčná listina  
Ing. Michal Kotrady – starosta obce  
Ing. Iveta Dobšínská – hlavná kontrolórka obce  
Mgr. Ing. Prostejovský – náčelník obecnej polície

**Nepřítomní :** p. Miroslav Horváth

**Ospravedlnení :** p. Jozef Koky, p. Marcel Špener, p. Jozef Svetkovský

### **P r o g r a m :**

1. Otvorenie
2. Voľba návrhovej komisie, overovateľov zápisnice a zapisovateľky
3. Žiadosť o NFP na stavbu: „Protipovodňová ochrana obce Smižany – úprava potoka Brusník“
4. Návrh uznesenia
5. Záver

### **1. Otvorenie**

Mimoriadne 15. zasadnutie Obecného zastupiteľstva v Smižanoch otvoril a viedol Ing. Michal Kotrady, starosta obce. Po úvodnom privítaní starosta prečítal program rokovania OZ. Keďže poslanci obecného zastupiteľstva nepredložili k programu rokovania žiadne ďalšie doplnky ani pozmeňujúce návrhy, starosta dal o programe hlasovať.

#### **Hlasovanie za program:**

**Mgr. Ľudmila Trošanová/za, p. Róbert Mika/za, Ing. Štefan Zekucia/za, p. Alžbeta Orinčáková/za, Ing. Mária Ertlová/za, Mgr. Miroslava Szitová/za, p. Miroslav Grečko/za**

### **2. Voľba návrhovej komisie, overovateľov zápisnice a zapisovateľky**

#### **Návrhová komisia:**

p. Alžbeta Orinčáková, Ing. Mária Ertlová, p. Róbert Mika

#### **Hlasovanie :**

**Mgr. Ľudmila Trošanová/za, p. Róbert Mika/zdržal sa, Ing. Štefan Zekucia/za, p. Alžbeta Orinčáková/za, Ing. Mária Ertlová/zdržala sa, Mgr. Miroslava Szitová/za, p. Miroslav Grečko/za**

**Overovatelia zápisnice:** Mgr. Miroslava Szitová, Mgr. Ľudmila Trošanová

#### **Hlasovanie :**

**Mgr. Ľudmila Trošanová/zdržala sa, p. Róbert Mika/za, Ing. Štefan Zekucia/za, p. Alžbeta Orinčáková/za, Ing. Mária Ertlová/za, Mgr. Miroslava Szitová/zdržala sa, p. Miroslav Grečko/za**

**Zapisovateľka:** p. Mária Mangerová

### **3. Žiadosť o NFP na stavbu: „Protipovodňová ochrana obce Smižany – úprava potoka Brusník“**

Ing. Kotrady – bola vyhlásená výzva na protipovodňové stavby a termín ku ktorému by sa mala žiadosť podať je 20.1.2012. Obec má od firmy ISPO, spol. s r.o. „Prešov vypracovanú projektovú dokumentáciu na úpravu potoka Brusník a protipovodňovú ochranu obce. Máme územné rozhodnutie, momentálne prebieha stavebné konanie, s tým, že reguláciu potoka Brusník máme zahrnutú aj v Zmenách a doplnkoch územného plánu obce. Jedná sa o reguláciu potoka medzi ulicami Iľašovská a Smreková čiže od Iľašovskej ulice po ihrisko a taktiež o reguláciu za ulicou Tomášovskou, smerom ku PD Čingov. V projekte sú ešte navrhnuté dva suché poldre: za ul. Smrekovou a nad Poľnohospodárskym

družstvom Čingov. Keďže v časti výstavby poldrov je veľa vlastníkov pôdy, a my musíme dokladovať aj vzťah k týmto pozemkom; čo je náročné k pozemkom pod uvedenou stavbou, tak v prvej etape dávame žiadosť iba na reguláciu potoka medzi ul. Iliášovská a Smreková a taktiež za ul. Tomášovskou. Poslanci dostali na zastupiteľstvo výňatok zo sprievodnej správy „Protipovodňová ochrana obce Smižany – úprava potoka Brusník a „Špecifikáciu rozpočtu realizácie projektu“.

Do žiadosti je zahrnutá – orientačná cena pre úsek potokov s vyvolanými investíciami:

|                                  |                                                                                                                  |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Úprava potoka Brusník – úsek I.  | 931 655,93 €; oprávnené výdavky                                                                                  |
| Úprava potoka Brusník – úsek II. | 391 903,02 €; oprávnené výdavky                                                                                  |
| Lávka č. 2 na ulici Kukučinovej  | 43 413,61 € oprávnené náklady len v prípade uvedenia do pôvodného stavu (potrebné zdôvodniť v technickej správe) |
| Preložka vodovodnej prípojky     | 4 065,96 € oprávnené náklady potrebné zdôvodniť v technickej správe                                              |
| Preložka vzdušného NN vedenia    | 4 593,18 € oprávnené náklady potrebné zdôvodniť v technickej správe                                              |
| Preložky plynovodov              | 18 000,00 € oprávnené náklady potrebné zdôvodniť v technickej správe                                             |
| Preložka vzdušného TLF vedenia   | 9 946,58 € oprávnené náklady potrebné zdôvodniť v technickej správe                                              |
| Všeobecné položky                | 14 400,00 € oprávnené náklady potrebné zdôvodniť v technickej správe                                             |
| Spolu:                           | 1 417 978,29 €                                                                                                   |

Podporné aktivity:

|                                                                                                                                                           |                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| - realizačná projektová dokumentácia vrátane výkazu výmer a rozpočtu                                                                                      | 54 026,98 €                                                                     |
| - externý projektový manažment; t. zn. stavebný dozor, implementácia projektu, monitorovacie správy, ktoré je obec povinná zasielať po schválení projektu | 35 449,46 €                                                                     |
| - verejné obstarávanie                                                                                                                                    | 10 000,00 €                                                                     |
| Celkové opráv. výdavky projektu                                                                                                                           | 1 517 454,73 € pričom 5% (75 872,74 €) je financovanie z vlastných zdrojov obce |

Ing. Ertlová – poslanecký klub je za reguláciu Brusníka, nesúhlasí však s tým, že zo žiadosti o protipovodňové úpravy boli vypustené suché poldre, ktoré sú najdôležitejšie pre ochranu obce pred povodňami. Vodu musíme zachytiť pred Smižanami. Ak sa voda dostane do obce aj napriek regulácii Brusníka sa vyleje pred mostami, ktoré sa rekonštruovať nebudú. Kde je zodpovednosť obecného úradu, že napriek tomu, že ide o najväčšiu stavbu obce a výzva vyšla už 3.10.2011 do dnešného dňa (18.1.2012) nikto neinformoval poslancov, že táto výzva vyšla a že sa pripravuje zmena oproti pôvodnému zámeru. To, že budeme žiadať financie bez poldrov sa neprejednávalo ani raz, napriek tomu, že od 3.10. 2011 bolo 5 x zasadanie obecného zastupiteľstva, 6x zasadala obecná rada a 2 x bolo zasadanie stavebnej komisie. Mohlo to už byť prejednané na minulých zasadnutiach obecného zastupiteľstva a toto mimoriadne zastupiteľstvo nemuselo byť zvolané dva dni pred ukončením termínu na podanie žiadostí na výzvu., Sme samozrejme za to, aby sa protipovodňové opatrenia na Brusníku urobili, iked' sme proti tomu, aby tie poldre odiaľ vypadli, ale už s tým dnes nič neurobíme a musíme zdvihnúť ruky za predloženú alternatívu

- pýtam sa prečo poslanci neboli informovaní, že už vyšla výzva na najdôležitejšiu stavbu obce?; prečo sme len štatisti?; prečo sú bez prejednávania s poslancami z pripravenej žiadosti na protipovodňové úpravy vypustené suché poldre?

Už na jar 2011 som sa ja osobne pýtala vás pán starosta, ako sa vysporiadajú pozemky pod suchými poldrami a vtedy ste nás informoval, že stačí, aby obec uzavrela nájomnú zmluvu s Poľnohospodárskym družstvom Čingov (ako nájomcom poľnohospodárskej pôdy) a dnes kvôli tomu, že nie sú uzavreté nájomné zmluvy s vlastními pôdy, obec nemôže žiadať o financie aj na suché poldre, ktoré sú strašne dôležité z hľadiska protipovodňových opatrení;

Ďalej súhlasím s tým, že obec 5% oprávnených výdavkov zaplatí z vlastných zdrojov, ja sa pýtam, prečo v uznesení máme konkrétnu sumu?; veď predsa obec bude robiť verejné obstarávanie a konečná suma bude presná až po výsledku verejného obstarávania. Hovorím to preto, aby poslanci

neboli dotlačení do toho, že odsúhlasili túto sumu a tá je záväzná! Verejnou súťažou a pri kvalitnej príprave verejného obstarávania sa cena môže zmeniť a ja verím, že smerom dole.

*Ing. Kotrady* – územné rozhodnutie bolo vydané v novembri 2011. Prebehlo jednanie s Obvodným úradom životného prostredia Sp.N.Ves, ktorý nesúhlasil, aby sa do projektovej dokumentácie dávali suché poldre. Museli sme ich presvedčiť, že bez suchých poldrov nám Slovenský vodohospodársky podnik neodsúhlasí reguláciu Brusníka. Na základe toho sa pripravovalo územné rozhodnutie a na základe toho sa pripravoval geometrický plán, čiže koľko územia a aké parcely sa budú zberať pri regulácii potoka. V tom čase sa nevedelo aký bude pri suchých poldroch záber pôdy a ktorým vlastníkom sa zaberú pozemky. Jednalo sa aj s REPIS-om v Košiciach, ktorý dáva usmernenia k podávaniam žiadosti – či máme predložiť nájomné vzťahy s vlastními len na trvalý záber, príp. aj na dočasný záber pri tých suchých poldroch. Teraz keď projektanti pripravili geometrický plán, na katastri nám ho nedokážu zapísať, pretože na pri ROEP-ke, ktorá prebiehala v našej obci vznikla chyba, ktorú katastrálny úrad musí opraviť. Kým túto chybu neopravia, nemôžu geometrický plán overiť. Sú to chyby, ktoré musia ísť cez správne konanie a obec konanie nemôže ovplyvniť.

- o vypísaní výzvy na protipovodňovú ochranu obce som informoval poslancov na zasadnutí obecnej rady

- po zistení veľkého počtu vlastníkov pôdy (pribl.700) pod suchými poldrami u ktorých dôjde k trvalému záberu pôdy nie je možné, aby sa stihli s nimi urobiť nájomné zmluvy. Je aj veľa vlastníkov nebohých, u ktorých ani neprebehlo dedičské konanie. To sú všetko pre nás nové informácie. Z tohto dôvodu sme povedali, že ideme iba do I. etapy regulácie Brusníka, pretože pri týchto úsekoch dokážeme pripraviť nájomné zmluvy s vlastními pôdy (u niektorých sa musí vyvolať dedičské konanie). Riadiaci orgán v niektorých prípadoch oznámi že posúva termín podania žiadosti ak sa tak stane v tomto prípade, budeme žiadosť prehodnocovať.

- čo sa týka ceny; sumu sumarizovali projektanti podľa toho, čo všetko sme schopní dať do žiadosti – z toho vychádza konečná suma to zn. v žiadosti o nenávratný finančný príspevok je cena, ktorú stanoví projektant. Ak je žiadosť schválená, nasleduje výberové konanie. Po ňom sa uzatvára s riadiacim orgánom dodatok k zmluve, v ktorom sa cena zníži podľa výsledku výberového konania.

*Ing.Ertlová* – informovala sa, či nájom, ktorý sa bude schvaľovať tých 11 955 m<sup>2</sup> (cca 100 vlastníkov) za cenu 0,10 € á m<sup>2</sup> je len pri regulácii potoka, alebo sa to týka už aj pôdy aj pod suchými poldrami ?

*Ing.Kotrady* – nie to sú nájom súvisiace s reguláciou Brusníka

*Ing.Ertlová* – sú nájomné zmluvy súčasťou žiadosti

*Ing.Kotrady* – nájomné zmluvy pripravujeme, tie ktoré budeme mať budú súčasťou žiadosti, zvyšné sa doručia riadiacemu orgánu dodatočne. Riadiaci orgán určí termín, do kedy má obec doručiť všetky zmluvy prípadne oznámenie, aký ma obec vzťah k predmetným pozemkom.

*Ing.Ertlová* – to isté sme nemohli urobiť pri poldroch?;

*Ing.Kotrady* – pri poldroch by sme to neboli schopní urobiť

*Ing.Kotrady* – pri Príprave zmien a doplnkov územného plánu, nebolo jasné, aký bude potrebný záber pozemkov pod poldrami; Ku suchým poldrom sa musí vyjadriť aj Krajský pozemkový úrad, ktorý musí dať stanovisko k záberu poľnohospodárskej pôdy, na základe ktorého Okresný pozemkový úrad dáva vyňatie poľn. pôdy. Až potom sa môže vydať stavebné povolenie. Toto keby sme mali absolvovať tak to určite nestihneme do daného termínu.

*Ing. Dobšínská* - informovala sa, prečo bola informácia na zasadnutí obecnej rady dňa 16.1.2012 že celková cena I. etapy bude 1 472 005,10 € a dnes 18.1.2012 je celková cena 1 517 454,73 € rozdiel je 45 449,63 €

*Ing. Kotrady* – dopĺňali sme cenu za služby externého manažmentu 35 449,46 € a dopĺňali sme cenu za verejné obstarávanie 10 000,00 €

*Ing. Dobšínská* – cena za služby externého manažmentu sa odvodí od konečnej sumy percentuálne alebo je to cena uzavretá?

*Ing. Kotrady* - na externý manažment sa bude robiť verejné obstarávanie čiže tá suma môže byť iná, taktiež na stavebný dozor sa robí výberové konanie

*Mgr. Vaško* - na stavebnej komisii nebolo povedané, že vyšla výzva a že sa budeme o ňu uchádzať. Stále bolo povedané, že sa „projekt“ pripravuje. Rozprávali sme o vyčistení rigola od trate – záhradky smerom do Brusníka. Nik sa vôbec nezmienil o príprave tzv. I. etapy protipovodňových opatrení bez poldrov. Stále sme sa bavili o poldroch. Aj v lete, keď sme tu mali na návšteve pána poslanca Národnej rady Ing. Mgr. Peter Muranský sme rozprávali, že vodu treba chytať v celom povodí a hlavne pred obcou, nie v obci regulovať potok. Tým čo urobíme v obci, že zregulujeme Brusník vodu nezastavíme. Voda príde do obce v takom objeme, ako keď bola posledná záplava. Môže sa stať, že všetko čo vybudujeme v obci nám rozbije voda. Lievik, ktorý vytvára most pri ihrisku ostáva, z mostom sa robiť

nebude nič. Bystrička sa urobila protipovodňové opatrenia - hrádzky, ktoré sa urobili nad obcou zmierňujú príval vody, ale to nestačí. Musíme si byť vedomí za čo zdvihneme ruky. Moja druhá otázka je: kedy budeme robiť poldre ? a či ich budeme robiť?

*Ing. Kotrady* – čo máme informácie problém miest a obcí je vo vysporiadaní pozemkov. Taktiež je to aj unás čo sa týka týchto pozemkov. Máme geometrický plán, podľa ktorého už môžeme postupne pristupovať k vysporiadaniu vlastníckych vzťahov aj pri týchto suchých poldroch. V momentálnej situácii sa viac urobiť nedalo. Poldre budú riešené následne.

*Ing. Vaško* - aká je cena poldrov?

*Ing. Kotrady* - celkové náklady na projekt sú cca 3 300 000 mil €, to znamená, že poldre by stáli viac ako polovicu celkových nákladov. Na operačnom programe na protipovodňové opatrenia je alokovaných 36 mil. Eur.

*Ing. Novotný* - súhlasí so zapojením sa do výzvy – prvou etapou, aj keď ideálne riešenie by bolo zapracovať do žiadosti o poskytnutie finančných prostriedkov i suché poldre.

*p. Orinčáková* – výzva bola vyhlásená 3.10.2011, malo sa to skôr riešiť, prvoradá sú poldre

*Ing. Kotrady* – na každom zasadnutí OZ informuje o aktivitách obce, bola podaná aj informácia, že sa pripravuje žiadosť na protipovodňové opatrenia

*Ing. Ertlová* – ochranu proti povodni tvoria minimálne 70% suché poldre a len asi 30% regulácia Brusníka a preto treba urobiť aj suché poldre

-zaujíma sa, ako sa bude robiť verejné obstarávanie na práce, stavebný dozor, externý manažment, kto bude určovať podmienky, či to pôjde cez elektronickú aukciu

*Ing. Kotrady* – podmienky VO budú prejednané na stavebnej komisii a obecnej rade v súlade s platnými uzneseniami OZ

#### UZNESENIE č. 166/15/2012:

a) predloženie žiadosti o nenávratný finančný príspevok v rámci výzvy: OPŤP-PO2-11-1, Operačného programu Životné prostredie, za účelom realizácie projektu s názvom: „Protipovodňová ochrana obce Smižany – úprava potoka Brusník“, ktorého ciele sú v súlade s platnou územnoplánovacou dokumentáciou obce Smižany a Programom hospodárskeho a sociálneho rozvoja obce Smižany;

b) zabezpečenie realizácie projektu po schválení žiadosti o nenávratný finančný príspevok z vlastných zdrojov obce;

c) celkové výdavky projektu sú vo výške 1 517 454,73 EUR s DPH, celkové oprávnené výdavky projektu sú vo výške 1 517 454,73 EUR s DPH;

d) financovanie projektu vo výške min. 5 % z celkových oprávnených výdavkov na projekt t.j. vo výške 75 880,00 EUR.

- hlasovanie - vid' uznesenie č. 166/15/2012

#### UZNESENIE č. 167/15/2012

Prenájom pozemkov od vlastníkov za účelom realizácie stavby „**Protipovodňová ochrana obce Smižany – Úprava potoka Brusník**“ v cene 0,10 € za 1 m<sup>2</sup> ročne. Záber pozemkov 1. etapy - Úprava potoka Brusník je 11955 m<sup>2</sup> podľa projektovej dokumentácie vypracovanej spoločnosťou ISPO, spol. s r. o. inžinierske stavby, Slovenská 86, Prešov.

Obec prenajme pozemky od 1.2.2012 do doby majetkoprávného vysporiadania, maximálne do 5 rokov od ukončenia stavby. V prípade, že žiadosť obce o nenávratný finančný príspevok nebude schválená a do 31.12.2013 sa nezačne s realizáciou stavby, nájomná zmluva stratí platnosť.

Nájomné zmluvy uzavrie starosta obce.

- hlasovanie - vid' uznesenie č. 167/15/2012

*Ing. Ertlová* – navrhla ďalšie uznesenia:

#### UZNESENIE č. 168/15/2012

Obecné zastupiteľstvo ukladá obecnému úradu dať bezodkladne na vedomie všetkým poslancom informácie o každej pripravovanej žiadosti na výzvu zo strany obecného úradu aj o prebiehajúcich aktivitách ohľadom výziev, ktoré sú na obecnom úrade rozpracované a majú dopad na čerpanie finančných prostriedkov obce.

Informácia bude poslancom odoslaná:

tým, ktorí odovzdali obecnému úradu svoju e-mailovú adresu e-mailom a tým poslancom, ktorí takýto prístup k informáciám nemajú, zašle obecný úrad informáciu písomne.

Obecné zastupiteľstvo sa nebude zaoberať uzneseniami, ktoré nebudú prejednané na finančnej komisii, na stavebnej komisii, ak to súvisí so stavebnými prácami a následne na obecnej rade.

Termín: stály

- *hlasovanie - vid' uznesenie č. 168/15/2012*

*Ing. Kotrady* – výzvy vychádzajú na rôzne aktivity, obecné zastupiteľstvo rozhoduje, na ktorú výzvu obec reaguje

*Ing. Ertlová* – ak výjde výzva, ktorou sa obec začne zaoberať, poslanci chcú byť o nej informovaní, aby sa ňou mohli zaoberať a aby sa neopakovalo to čo teraz, že o najdôležitejšej výzve na ktorú sme všetci čakali sa poslanci dozvedeli tri dni pred termínom podania žiadosti

**UZNESENIE č. 169/15/2012**

Obecné zastupiteľstvo ukladá obecnému úradu pripraviť spolu s poslancami, ktorí sú členmi stavebnej komisie návrh výzvy na dodávku stavebných prác na zákazku „Rekonštrukcia MŠ Ružová“

Termín: do 31.1.2012

Následne po tomto termíne predložiť tieto podmienky obecnej rade na odsúhlasenie.

Zodpovedný: prednosta OcÚ

- *hlasovanie - vid' uznesenie č. 169/15/2012*

*Ing. Kotrady* – rekonštrukcia MŠ Ružová je investičná akcia, ktorá by mala ísť cez elektronickú aukciu. Na stavebnej komisii by sa mali navrhnúť podmienky výberového konania.

#### **4. Návrh uznesení**

**UZNESENIE č. 166/15/2012**

**Hlasovanie :**

**Mgr. Ľudmila Trošanová/za, p. Róbert Mika/za, Ing. Štefan Zekucia/za, p. Alžbeta Orinčáková/za, Ing. Mária Ertlová/za, Mgr. Miroslava Szitová/za, p. Miroslav Grečko/za, Ing. Ing. Ľudovít Novotný/za, Mgr. Ivan Vaško/za**

**UZNESENIE č. 167/15/2012**

**Hlasovanie :**

**Mgr. Ľudmila Trošanová/za, p. Róbert Mika/za, Ing. Štefan Zekucia/za, p. Alžbeta Orinčáková/za, Ing. Mária Ertlová/za, Mgr. Miroslava Szitová/za, p. Miroslav Grečko/za, Ing. Ing. Ľudovít Novotný/za, Mgr. Ivan Vaško/za**

**UZNESENIE č. 168/15/2012**

**Hlasovanie :**

**Mgr. Ľudmila Trošanová/zdržala sa, p. Róbert Mika/zdržal sa, Ing. Štefan Zekucia/za, p. Alžbeta Orinčáková/za, Ing. Mária Ertlová/za, Mgr. Miroslava Szitová/za, p. Miroslav Grečko/za, Ing. Mgr. Ivan Vaško/za**

**UZNESENIE č. 169/15/2012**

**Hlasovanie :**

**Mgr. Ľudmila Trošanová/za, p. Róbert Mika/za, Ing. Štefan Zekucia/za, p. Alžbeta Orinčáková/za, Ing. Mária Ertlová/za, Mgr. Miroslava Szitová/za, p. Miroslav Grečko/za, Ing. Ing. Ľudovít Novotný/za, Mgr. Ivan Vaško/za**

#### **7. Záver**

V závere starosta obce poďakoval za účasť, poprial poslancom pekný zvyšok dňa.

Overovatelia zápisnice :

Mgr. Ľudmila Trošanová  
Mgr. Miroslava Szitová

Ing. Michal Kotrady  
starosta obce